

Spis treści

KS. WOJCIECH ZYŻAK

Edyta Stein – Teresa Benedykta od Krzyża w życiu i pismach Karola Wojtyły – Jana Pawła II — 9

STANISŁAW KOZIARA

Tradycja kołody w języku i kulturze polskiej. Między uniwersalnością a swojskością — 25

JAN MIODEK

Polszczyzna lat 1918–2018 — 43

KAZIMIERZ SIKORA

Kilka uwag na temat znaczenia Chrztu Polski w historii języka polskiego — 51

GRZEGORZ PRZEBINDA

Contra spem spero. Spotkania Herlinga z Szalamowem — 69

LEOKADIA STYRCZ-PRZEBINDA

Tęsknota, smutek, żal w dwóch rosyjskich przekładach Pana Tadeusza. Z dziejów recepcji poematu Mickiewicza w Rosji — 97

ANNA REWIŚ-ŁĘTKOWSKA

Interplay between metaphor, metonymy and image schema in the conceptualization of FEAR/STRACH in Polish and English language — 121

JOANNA ZIOBRO-STRZĘPEK

Simultaneous interpreting as a demanding strategic operation – the issue of the interpreter's experience — 147

Z JERZYM CZECEHEM rozmawia IWONA ANNA NDIAYE

Czy warto być tłumaczem? — 167

BARTOSZ GOŁĄBEK

Polska 1989 na łamach tygodnika „Russkaja Mysl” — 195

JOANNA KUŁAKOWSKA-LIS

Dziesięciolecie Polski odrodzonej w publikacjach książkowych – analiza edytorska na wybranych przykładach — 215

ALEKSANDER WAWRZYŃCZAK

Rosyjskie podróże po Wielkim Księstwie Finlandzkim w interpretacji imagologicznej — 239

JOLANTA WITKOŚ · FRANCISZEK TERESKIEWICZ

Kombornia – Jasło – Krosno: pigoniowska strefa pamięci — 251

SPRAWOZDANIA

JOANNA KUŁAKOWSKA-LIS

Międzynarodowa konferencja „Gustaw Herling Grudziński. Między Wschodem a Zachodem” — 271